

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 րուբլ, կես տարվանը 6 րուբլ:
Առանձին համարները 5 կոպեկով:
Թիֆլիսում գրվում են միմիայն խմբագրատան մէջ:
Օտարաբարացիք դիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Мшак»

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տօն օրերէն):
Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լիզուով:
Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ „ՄՇԱԿ“

ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ԼՐԱԳԻՐ

(ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԵՐԳԱՑ 1883 ԹԻՆ

Կը հրատարակվի յոյն գիրքով և յոյն պրօգրամով:

ՊՐՕԳՐԱՄԱ

I. ՏԵՐԻՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԳԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: II. ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ ՅՕԴՈՒԱԾՆԵՐ: III. ՆԵՐՔԻՆ
ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: IV. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ:
Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: V. ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ: VI. ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ: VII.
ՔԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Ֆելիետոն, վեպեր, ինքնուրոյն և թարգմանական յօդուածներ, գիտութեան ամեն
հիշգրտից, թղթակցութիւններ: VIII. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:
ԲԱՃԱՆՈՐԴԱԳԻՆ: Տարեկան 10 րուբլ, կից ամսվայ 6 րուբլ, խրաքանչիւր ամսվայ 1 րուբլ:
ՀԱՏՈՎ համարները 5 կոպեկ:
ՀԱՍՑԻՆ: Тифлис, редакция «Мшак».

Խմբագիր—Հրատարակող ԳԻՐԳՐՈՐ ԱՐՇՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԳԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ երևանից: Նա-
մակ վաղարշապատից: Նամակ Մոսկվայից: Նա-
մակ խմբագրին: Ներքին լուրեր:—ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ:
—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:—ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Ա-
րարի-վաշ:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՄԱԿ ԵՐԵՎԱՆԻՑ

Յունվարի 3-ին

Հասարակ չորհրդարեւ պատահական «Մշակ»
լրագիրը տաւ և երկուերորդ տարեդարձը, ի սըր-
տէ ցանկանում եմ առաջարկութիւն ձեր բռնած
ուղղութեանը:

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԱՐԱՔԻՓԱՇԱ

Արարի կատակերգական դատաստանի առթիւ
կայիւրօյն թղթակցից զեկտեմբեր 3 թվականով
«Débats» լրագրին ուղղած է հետևեալ նամակը:
Արարի դատաստանը երկէ վերջացաւ կամ լա-
ւա ամենաճարտար մի ձեռնածութեամբ վախճան
տրուպաւ բոլորովին մի անակնկալ եղանակաւ:
Սոյն օրինակ դարմանալի դատաստանական մի
կատակերգութիւն այսպիսի արուեստական ան-
տարբերութեամբ երբեք չէր ներկայացուել: Ո-
չինչ զգուշութիւն կարեւոր չը դատուեցաւ, գո-
նէ մի արտաքին կարգապահութեան զոյն տա-
լու համար երբ քողարկեցին այնպիսի որոտածայն
և յայտանկաւ մի արդարութիւն, որոյ մասին ամ-
բողջ Եգիպտոս ապշած մնաց: Սա մի տարբերակ
դատուեալ եղաւ եգիպտացւոյ, որոնք մեծ անհամբերու-
թեամբ իրանք իրանց հարց էին տալիս թէ, ար-
դեօր Եգիպտոսում խոտաւորուած և արդէն տարա-
ձայնուած դատաստանական բարեկարգմանը ըս-
կզբնաւորութիւն է Արարի դատաստանը: Այս
դէպքում, և եթէ դէպքերն չարտակաւորութիւնը
համապատասխան լինի սկզբնաւորութեան, ե-
գիպտացիք շատ լաւ կարող են համոզուել իրանց
արդարացի կատարածանայ վրա, զոր ունենին ա-
րեւմտեան քաղաքակրթական եղանակին դերազան-
ցութեան մասին: Նրանցից մինը երկէ ինչ ասում
էր ատենակից զուրս եղած ժամանակ, «ինչ որ
տեսնաք այժմ, մեր տեսածին վրա հիմնուելով
միթէ կարող էք կարծել թէ Արեւմտեան իրա-
ւունքը զօրաւորագոյնն է»:
Ինչ որ էլ լինի, անասակն եւ պատմեմ ձեզ
թէ ինչպէս անցկացաւ այս եղելութիւնը: Տէլ-էլ-

Ինչ ուղում է թող ասէ «Մշակին» հակառակ
մասուլը, ինչքան ուղում են խաւարատները
թող անարգին, պախարակեն «Մշակին» և նրա
խմբագրին, այնու առնալով մինը համոզուած
ենք որ «Մշակին» ուղղութիւնը լուրջ կերպով
հետապնդող մարդը չէ կարող այդպիսի անիմաստ
միջոցներով ստուշել դէպի «Մշակը», որ իր ուղ-
ղութիւնը ընտրել է ճշմարտութիւն և ազատութիւն
ասել այն ամենը, ինչ իր համոզումն է և ինչ
անհերքելի ճշմարտութիւնն է, այնպէս որ հաս-
արակութիւնը կարգաւոր այդ լրագիրը, տեսնում է
նրա մէջ այնպիսի ճշմարտութիւններ և այնպիսի
անհերքելի փաստեր, որոնց եթէ չընեւորէ լինենք
մի քանի ժամանակից յետոյ էլ նրանք կը պահեն
նոյն թարմութիւնը ինչ որ ունենին գրվելու օրը:

Բէրլինի պատերազմից և անգլիական զօրաց կայի-
րօ մտնելուց յետոյ ապստամբութեան պարա-
զուականների նկատմամբ երկու միջոց կար ձեռք
առնուելը: Ամեն մարդ հասկացած կը լինի որ
Անգլիան այդ յանցանքները եգիպտական կառա-
վարութեան յանձնել չը պիտի ուղեր, որովհետեւ
Անգլիան ինքը նրանց ձերբակալած էր, և հետե-
ւապի պատասխանատուութիւնը նրանց ձեռքաւորելու է-
թէ Անգլիան ինքը նրանց դատել, կամ ըստ իւր
կամաց պատժել, քանզի, երկուսը չէ կարելի որ
իր իրաւունքները չարաչար զործածած չը պիտի
լինէր: Բայց Անգլիան նրանց եգիպտական կա-
ռավարութեան յանձնեց, ասանապատեալ պայման-
ներ առաջարկելով դատաստանական մասին: Անգ-
լիան չէր կամենում որ նոքա հաւածուին և ապա-
տամբութեան յանցանքով դատապարտուին: Գա-
տատանը պիտի կայանար հասարակաց իրաւունք-
ների դէմ գործածած երեք յանցանքների վրայ: 1)
Յունիս 11-ի ջարդը, 2) Աղէքսանդրիայի հրդեհը
և կողոպտուը, 3) Աղէքսանդրիայի ուսմանութե-
ան ժամանակ հրդեհը և աւարը գիւրացիներու
համար ցած նպատակաւ զործածուած սպիտակ
զրօշակի ոճիրը: Եթէ խիստ մի քննութիւնից յե-
տոյ, որուն իրաւունք Անգլիան իրան համար էր
պահած, եթէ հրապարակական մի վճիռ յետոյ,
որուն Անգլիան ներկայ պիտի դնուէր, վերջինը
չաւ երեք ոճիրներով յանցաւոր ճանչցուէին ա-
պստամբութեան պարագայները, Անգլիան յանձն
առնում էր մեղադարաններին մասնել հայտա-
կաց վրէժխնդրութեան ձեռքը և թող տալ որ
արտօնէ ըստ արժանւոյն:

Ան այս պայմաններով էր որ դատաստան
սկսաւ: Եւ ձեզ պատմելու չեմ բոլոր այն յան-
կարծաղէպ փոփոխումները, որոնց համար հատու-
ներ գրել հարկաւոր է: Գուցէ դիմէ արդէն որ մի
քանի օրից յետոյ անգլիացիք նոր պահանջներ
յարուցին և խնդրեցին որ Արարին պ. Բրօդէյ

Բացէք նրա հին համարները, կարգացէք նրա
առաջնորդող յօդուածները և կը գտնէք որ նրանք
իրանց մտքերով դեռ կատարելապէս նոր են:

«Մշակը» կղէ է և յայտ կայ որ ապագայումն
էլ կը լինի մի ազատամիտ, ճշմարտասօս, հաս-
տատամիտ, առաջադէմ, նոր և թարմ գաղափար-
ներ սերմանող, անկողմնապահ և ընդհանուր աղ-
գային, առանց խտրութեան կրօնի մի օրգան,
որ իր օգտակարութեամբ և ճշմարտասօսութեամբ
այնպիսի խոր արմատներ է գցել հայ հասարա-
կութեան մէջ, որ ինչքան խօսէ խաւարամիտ
մասուլը, ինչքան պրօպագանդա անեն «Մշակի»
դէմ նրա խմբագրի անձնական թշնամիները, այ-
նու ամենայնիւ հասարակութիւնը, կամ գոնէ
նրա առաջադէմ մասը միշտ կը համակրի իր միակ
ազատամիտ լրագիրին:

Իսկ ինչ որ վերաբերում է «Մշակին» հակա-
ռակ մասուլին, մինք այսքան կասկած, որ նա
միշտ պախարակելով «Մշակին» ճշմարիտ խօսած-
ները և ինքն իր գլուխը գոլելով, առանց դա-
կանապէս ապացուցանելու իր ասածները,—այդ
մասուլը կարող է համակրութիւն դնել միայն
այն անձանց մօտ, որոնք չունեն որ և է անձ-
նական դատողութիւն, անձնական համոզում: Եւ
երբ այդպիսիները մի քանի ժամանակից յետոյ
պատահմամբ սկսում են աւտամիտութիւն «Մշակը»
և նրա ուղղութիւնը, կրն սեփական խելքով սկը-
սում են դատել,—յսնկարծ գտնում են, որ բոլոր
ընդ ինչ որ կարգացին հակառակ մասուլի մէջ
«Մշակի» մասին, կատարեալ զրպարտութիւն է
եղել: Միայն ճշմարտութիւնը չէ կարող մեռնել
իսկ այնպիսի անձինք, որոնք ճշմարտութիւնը
աղաւաղելով ուղում են հակառակել նրան,—եր-
բեք անգլիական չեն ունենում:

Այդպիսի հանգամանքներում հասարակութիւնը
չէ կարող համակրել խաւարամիտ լրագրին, որ,
նայելով թէ ինչն է ասելի չափաւոր, այսօր
սպիտակը ուղում է ցոյց տալ սև, վաղը՝ սևը
սպիտակ: Կարծիք չը կայ որ երբ ընթերցողի աչ-

անուն մի անգլիացի փաստաբանից պաշտոա-
նութի: Տեղական փաստաբանը, խառն դատաստա-
նական տատանների իրաւագէտը չը ներկայացան
զոհացուցիչ երաշխաւորութիւններով: Տունիցի
կանչել հարկ եղաւ պ. Բրօդէյին, Լեֆիլդային այն
հօշակաւոր դատին փաստաբանը, միաժամանակ
Ֆրանսիական պատերազմի ժամանակ Տայվի
թղթակցութեան պաշտօն կատարողը: Դատ ին-
քովում մի մարդ է պ. Բրօդէյը, բայց լրագրու-
թեան հոգին իշխում է փաստաբանութեանը վը-
րայ: Հազիւ թէ պ. Բրօդէյն կայիւր հասնէ էր, որ
իւր մօտը ժողովաց լրագրաց աշխատակից և թղթ-
ակցիները, որոնց թիւը այս միջոցին անհամե-
մատ աւելացած է, նրանց յայտնեց իր բոլոր
պաշտպանողական միջոցները, նրանց սկսել տուաւ
Լճիգոնում ամենաարդիւն ժամոյ մի ձակաւորման
ի շնորհս Արարիին, որ յանկարծ անգլիացւոյ գա-
ղափարով այնպիսի անարատ, անմեղ և ամբիժ մի
զիւցապէս կարգն անցաւ, որուն զգլին անգամ
մահացաւ մեղք պիտի լինէր: Անգլիացիք չափա-
զանց երկնաւոր մարդիկ են իրանց հակառակորդ-
ների հետ վարուելու եղանակին մէջ, երբ նրանցից
վախենալու մի բան չունենան, իսկ նոյնքան տը-
մարդի և խոտաբարդ են տակաւին իրանց որ և
է անհանգստութիւն պատճառելու կարող անձանց
դէմ, ինչպէս նաև հակառակ դէպքում հեղաբարդ
են ուրիշների նկատմամբ:

Արարին յանկարծ բարձրից այնքան ցածն ըն-
կաւ, որով անգլիացիք կարծեցին թէ իրանց ան-
յիշաւորութեան և առատաձեռնութեան զգաց-
մունքները նրա համար առանց վտանգի կարող
են երան հանել: Այս տարբերակ զգացմունքնե-
րի հետ խառնուեցաւ արեւութեան անհաշիւ մի
չարի: Անգլիական հասարակաց կարծիքը որ մերթ-
չափաբան խելացի է, երբմէն էլ անհաւատալի
պարզամտութիւն ունի: Բայց ինչ րան է որ ի չը-
նորհս Արարիի Լճիգոնում սկսուած մամոյ պա-

ղերը մի ժամանակից յետոյ կը բացվին և նա ին-
քն կը տեսնի ու կը ճանաչի իրերի իսկական
զոյնը,—նրա աչքում բոլորովին կը կորչէ զըր-
պարտողի, ստախոսի և կրքոտի արհեստական
փայլը:

Այս բոլորը աչքի առաջ ունեւում, մենք չենք
կարող չը յայտնել մեր խորին համակրութիւնը
դէպի մեր միակ հայոց ազատամիտ լրագիրը, դէ-
պի «Մշակը» որ իր համար ուղղութիւն է ընտ-
րել և նպատակ դրել նոր, թարմ գաղափարներով
առաջնորդել մեր նոր սերունդին:

Ս. Տէր-Մարտիրոսեանց

ՆԱՄԱԿ ՎԱՂԱՐՇԱՊԱՏԻՑ

Յունվարի 8-ին

Գուց ինչ ինչու է, որ հաղորդեմ ձեզ մի
քանի տեղեկութիւններ թէ ինչ գրութեան մէջ են
էջմիածնին պատկանեալ անշարժ կայքերը: Ահա,
օրինակ, ամենատուր տեղեկութիւնները, որոնց
ևս կարողացայ հաւաքել էջմիածնապատկան այն
կառուածների մասին, որոնք կարգաւոր են արված
Ստեփանիկ աղա Գամուշիօղլուան ատված վնահա-
րանի նախկին ծառային (նորաբնիկ):

1) Հնչ մի օս ատված մի կտոր գետին, տա-
րածութեամբ մինչև 200 դեմիտրին, տուած է
Ստեփանիկին կապալով երկրոր ժամանակով, 30
րուբլ տարեկան դնով: Այդ գետնից Ստեփանիկը
զործ է դրել մօտ 15 դեմիտրին տարածութեամբ
կտորը խաղողի այգիներ և միգատու ծառեր տնկե-
լու համար: Մօտ 20 դեմիտրին այդ գետնից նոյն
Ստեփանիկը յանձնել է իր անուրջ Յովակիմ
Համբարձումցին, որտեղ առ գետ ևս ոչինչ չէ ցա-
նել կամ տնկել, բայց ամեն պատրաստութիւն է
տեսել արդէն պարտապատել այդ կտոր հողը:
Ստեփանիկ իրան կապալով տուած այդ 200 դե-
միտրին հողից մի 10 դեմիտրին հող եր-
կու անձանց յանձնեց և յետոյ յայտնեց որ
այդ անձինք կամաւոր կերպով զրաւեցին

տեղաբնի անհուն մի աղբիւրի մօտ արաւ կառա-
վարութեան վրայ: Մինչդեռ պ. Բրօդէյ իր պաշա-
պանութեան դատը անգլիական լրագրաց միջո-
ցաւ մի ըստ միջոց մանրամասնաբար մեկնում էր,
կայիւրօնում քննութիւնը և խաղաղութիւնը չարու-
նակվում էին բացարձակ անկողմնակցութեան պայ-
մաններով: Տեղացիներից բաղկացեալ մի մասնա-
ժողով էր կազմուած, բայց պ. Վիլսոն անունով
մի անգլիացի գնդապետ, իբրև վկայ և վերատե-
սուչ բոլոր նիստերին ներկայ էր գտնվում: Ժողո-
վրդական նախարարութեան զերը կատարում էր
հայրենակիցներից պ. Բրօդէյը, բէյ: Այս անձը կա-
ռավարութեան փաստաբան է, որ յաջողած է ընդ-
հանուրին յարգանքը և համակրութիւնը վաշելու
իր աշխիւ բնաւորութեամբ, դարմանալի աշխու-
տասիրութեամբ, նշանաւոր հմտութեամբ, իրա-
ւագիտական մեծ տաղանդով և համեստ ու պար-
կեշտ վարք ու բարքով: Կարգացի քննադատական
մասնաժողովի տեղեկագրութիւնները և վկաների
զրուցատրութիւնները: Ամենքը Արարի կորուստը
հաստատում էին: Իր մասնակցութիւնը թէ ընդհա-
նուր ջարդին և թէ Աղէքսանդրիայի հրդեհ և աւարին,
որ արդէն Եգիպտոսում բնակուող տեղացւոյ և
ևւրօպացւոյ պարզապէս յայտնի էր, վերալինալ
վկայութիւններով աւելի պայծառապէս պարզվում
էին: Բոլոր վկայութիւնները ճշգրիտ և բացորոշ
էին: Նմանապէս մասնաժողովը միահամուռ ձայ-
նիւ Արարի մեղադարարութիւնը վճաւ էր, և Ե-
գիպտական նախարարութիւնը զգոն քննութիւնից
յետոյ իր եզրակացութիւնները ապացուցանելով
յայտնած էր, որ մարտապատմական, հրդեհի, կո-
ղոպուտի և առաքակութեան ոճիրները համար ան-
հրաժեշտ խաղաղութիւններ են հարկաւոր: Ահա
այն ժամանակ անգլիական կառավարութիւնը մի-
ջամտեց: Անգլիան ինքն էր պահանջած, որ Արա-
րին ապստամբութեան յանցանքը համար չը դա-
տուի, այլ հասարակաց իրաւանց դէմ գործած ո-

«Ջլինի այդ յայտարարութեանն, որով դուք զմե
սպաստամբ ճանաչեցիք, առեսներ իր անդամներ
ձայնակցութեամբ և համաձայն (ստանանես զ)
նուորակներ օրինակ 96 և 59-րդ յօդուածներին
զբեր մատանն և դատապարտուն, բայց այդ պատ
ստիժը նորին բարձրութեան խելիմբ ամբընց ինչ»

* * *

